



JL-944 PASTROCCHIO

Manuale d'uso

Seggiolone

User manual

High chair

Manual de instrucciones

Silla de comer



Gentile cliente, la ringraziamo per aver scelto il Seggiolone "Pastrocchio" **JOYELLO JL-944**.

Si ricordi che è necessario conservare queste istruzioni per eventuali consultazioni future. Nel caso che queste istruzioni non venissero seguite, si potrebbero rischiare lesioni al bambino. Per ogni uso deve essere rispettato quanto sotto:

- Seggiolone con vassoio per bambini dai 6 mesi a 15 Kg.
- Seggiolone senza vassoio per bambini dai 12 mesi a 15 Kg.

Questo prodotto è conforme alla norma europea EN 14988:2006

AVVERTENZE

- Non lasciare mai il bambino incustodito
- Assicurarsi che il bambino nel seggiolone sia sempre fissato con le cinture di sicurezza
- Se il sedile fosse danneggiato non deve essere usato in nessun caso
- Questo seggiolone è adatto solamente a bambini che possono stare già seduti
- Mentre il bambino sta seduto nel seggiolone, sotto lo stesso non deve stare nessuno (né altri bambini, né animali domestici, né oggetti etc. etc. etc.).
- Con il vassoio installato lasciare sempre un certo spazio in modo che il bambino non sia "costretto".
- Non usare il prodotto nel caso che alcuni componenti risultassero mancanti.
- Usare il seggiolone solamente su superfici piane e lontane da scale o gradini.
- Con il bambino sul seggiolone le ruote posteriori devono sempre essere bloccate.
- Le operazioni di montaggio ed installazione devono essere effettuate solo da adulti.

PULIZIA E MANUTENZIONE

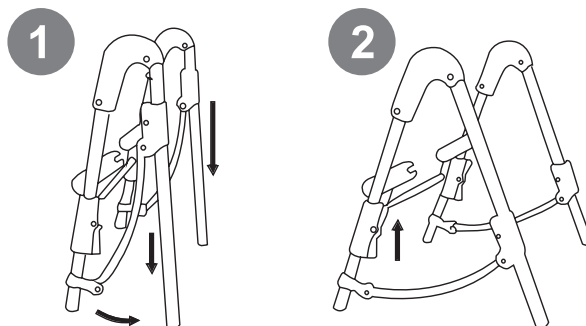
- Pulire tutte le parti con acqua tiepida e sapone neutro.
- Non usare detersivi o solventi aggressivi.
- Asciugare con cura le parti metalliche per evitare eventuali corrosioni.

MONTAGGIO E UTILIZZO

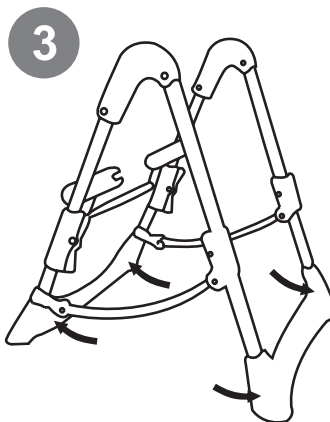
STRUTTURA

1 - Estrarre il prodotto dalla confezione, poi premere i due pulsanti rossi situati sulla parte posteriore e far scorrere la struttura per aprirla (fig.1 e 2)

2 - Ci sono due aste metalliche a disposizione una più spessa e una più fina. Collegare i due lati indicati nella figura 2 con l'asta più spessa, poi fissare il tutto, con le viti e i relativi dadi, negli appositi fori.



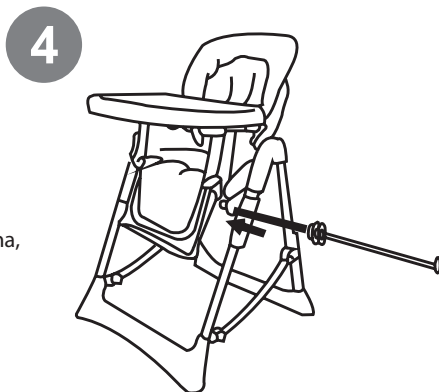
3 - Calzare le estremità dei tubi del telaio nelle rispettive sedi delle basi plastiche anteriore e posteriore. (fig.3)



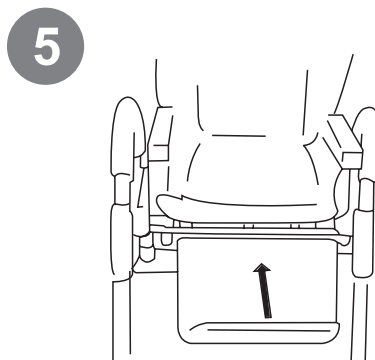
SEDUTA

4 - Agganciare la parte superiore del seggiolone, tutta la seduta, sull'apposito incastro, in modo che le fessure siano posizionate correttamente.

5 - Fissare la seduta tramite l'inserimento della asta più fina, bloccandola con i tappini rossi in dotazione. (fig.4)

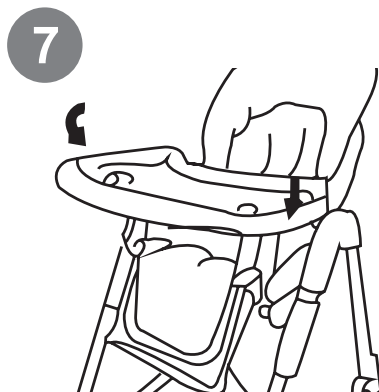
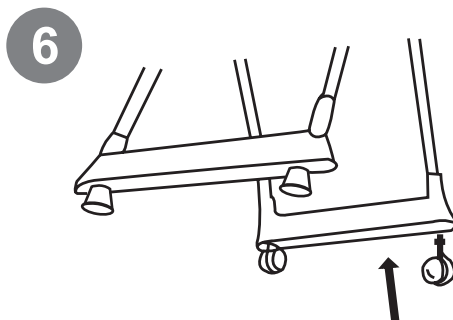


6 - Per fissare l'appoggiatesta, spingere sia il lato sinistro che il destro dello stesso fino al bloccaggio. (Fig. 5)



ROTELLE e PIEDINI DI STAZIONAMENTO

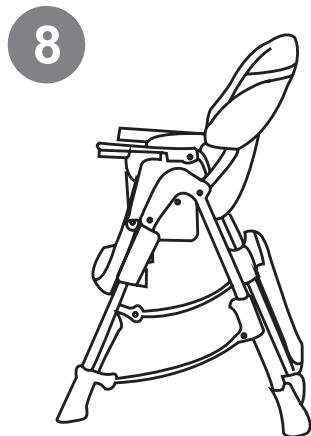
- 7 - Appoggiare la struttura di lato
- 8 - Premere fino al bloccaggio le rotelle dotate di freno nelle guide di plastica posteriori (Fig.6)
- 9 - Premere fino al bloccaggio i piedini di stazionamento nelle guide di plastica anteriori (Fig.6)



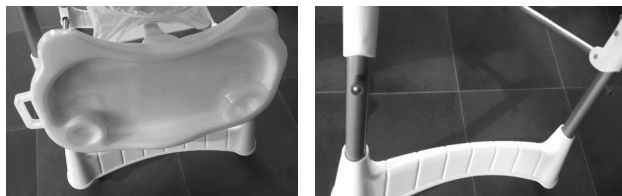
VASSOIO/TAVOLINO

- 10 - Per inserire il vassoio nelle apposite guide, tirare le maniglie poste ai lati dello stesso. Il vassoio può essere regolato in 3 diverse posizioni. (Fig.7)

11 - E' possibile utilizzare il seggiolone anche senza vassoio. (Fig.8) In questo caso può essere riposto utilizzando le guide che si trovano nella parte posteriore del seggiolone (Fig. 8a).

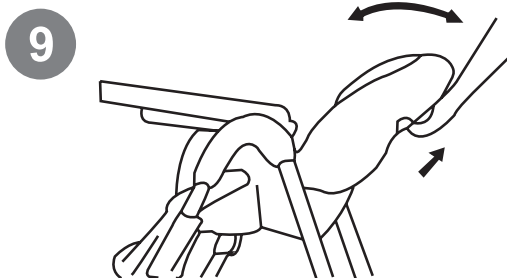


8a



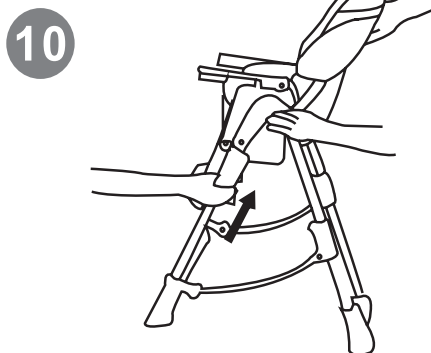
SCHIENALE

12 - Tirare la leva posta nello schienale del seggiolone verso l'alto per regolarne a piacimento l'inclinazione, sono disponibili tre posizioni. Lasciando la leva nella posizione desiderata si udirà un clack di bloccaggio. (Fig.9)



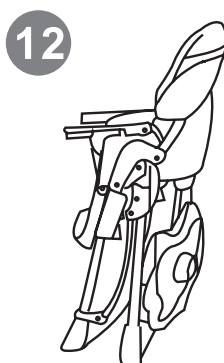
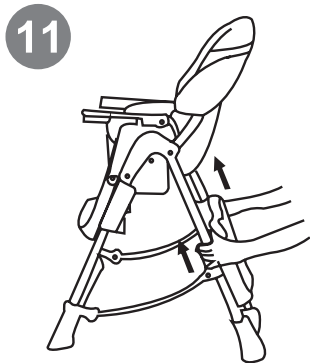
REGOLAZIONE IN ALTEZZA

13 - Posizionarsi di fronte al seggiolone e premere contemporaneamente entrambe le leve rosse per regolare l'altezza scegliendo tra le sei disponibili. (Fig.10)
 14 - Dopo aver portato la seduta all'altezza desiderata, rilasciare le leve fino ad udire un clack di bloccaggio. (Fig.10)



RIPIEGAMENTO DEL SEGGIOLONE

15 - Posizionarsi dietro al seggiolone e premere contemporaneamente entrambi i pulsanti rossi (Fig.11), quindi tirare verso l'alto fino a quando il seggiolone si sarà completamente ripiegato. Il Vassoio può essere rimosso e posizionato come spiegato nel paragrafo precedente (Fig.12) o ripiegato verso l'alto, agendo sui pulsanti nei braccioli (Fig.12 a), allo scopo di riporlo salvando spazio e non doverlo rimontare al successivo utilizzo del seggiolone.



GARANZIA E SERVIZIO DI ASSISTENZA POST-VENDITA

LE CONDIZIONI DI GARANZIA

I prodotti Joyello sono garantiti per un periodo di 24 (ventiquattro) mesi dalla data di acquisto. La garanzia è operante solo se viene accompagnata dallo scontrino fiscale che documenti l'acquisto presso uno dei Rivenditori Autorizzati JOYELLO e la data di acquisto.

Per garanzia si intende la sostituzione o riparazione gratuita delle parti che risultino essere difettose all'origine per vizi di fabbricazione.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di negligenza, trascuratezza nell'uso, logoramento d'uso (es. ruote), mancata osservanza delle istruzioni di utilizzo, errato montaggio, e di tutte quelle circostanze non riconducibili ad un difetto di fabbricazione.

COSA PUOI FARE SE HAI BISOGNO DI ASSISTENZA PER IL TUO PRODOTTO

Se necessiti di assistenza per il tuo prodotto, ti invitiamo a contattare il Rivenditore Joyello presso il quale è stato effettuato l'acquisto.

Sarà il Rivenditore stesso a prendere contatti con la nostra azienda per la valutazione della modalità di intervento più idonea al Tuo caso e a fornirti tutte le successive indicazioni.

Tutte le indicazioni e le immagini si basano sulle ultime informazioni disponibili al momento della stampa e possono essere soggette a variazioni.

GB

Thank you for purchasing the Highchair "Pastrocchio" JOYELLO JL-944.

IMPORTANT ! Read the instructions carefully before use and keep them for future reference. Injury to the child may ensue should these instructions be ignored.

Please observe the following instructions for use:

- Highchair with tray for children from 6 months to 15 kg
- Highchair without tray for children from 12 months to 15 Kg

This product complies with all applicable European standards EN 14988:2006

WARNINGS

- Never leave your child unattended.
- Please make sure, the child is always secured with the security belt when he/she is in the chair.
- Do not use the seat if it is damaged.
- This high chair is ONLY suitable for children who are able to sit upright.
- When the child is in the chair, there cannot be a pet, another child or other article underneath.
- Please allow sufficient space for children when installing the tray.
- Do not use the chair, if a part is missing, damaged or defective.
- Please use the chair on a level floor.
- Please ensure the rear wheels are firmly locked before setting the child in the highchair.
- Only adults should be allowed to perform assembly and installation.

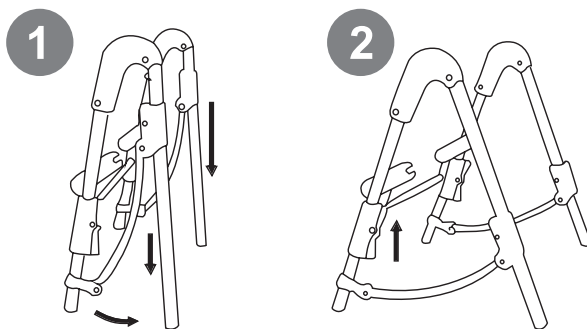
CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean all parts with warm water and mild soap.
- Do not use aggressive or toxic cleaning agents.
- Carefully wipe the metal parts to prevent corrosion.

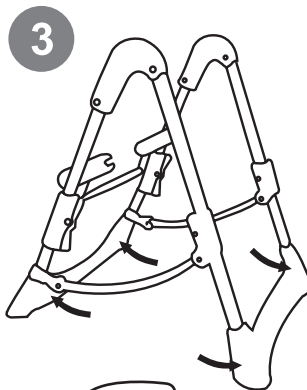
INSTALLATION AND USE

FRAMEWORK

- 1 - Unpack the frame and press the two red buttons on the back and slide the frame to open it. (fig. 1 e 2)
- 2 - There are two rods available (1x thick and 1x thin). Please connect the two sides (Fig. 2) with the thicker rod and fix the bar with the supplied screw in the specified holes.

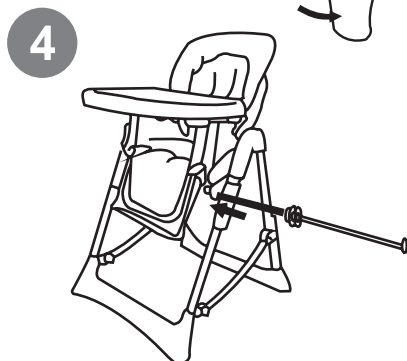


3 - Insert into the plastic rails and push it up until the small buttons on the frame click into the plastic rails. (fig.3)

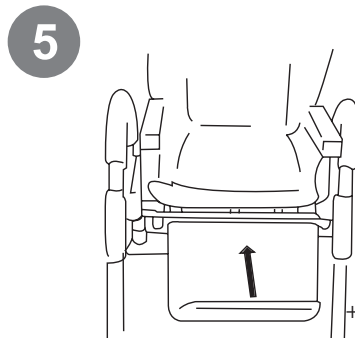


SEAT

4 - Attach the upper part of the highchair and the entire seat to the appropriate groove so that slits are correctly positioned.
5 - Fasten the seat by inserting the thinner rod and locking it with the red caps provided. (fig.4)

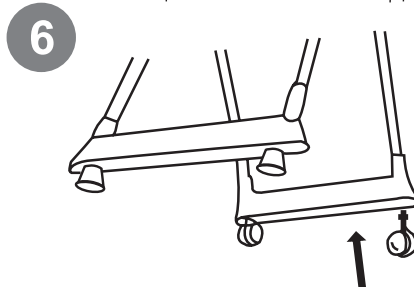


6 - To attach the footrest, first insert the left side of the footrest and then the right side. (Fig. 5)



ROLLERS AND SUPPORT LEGS

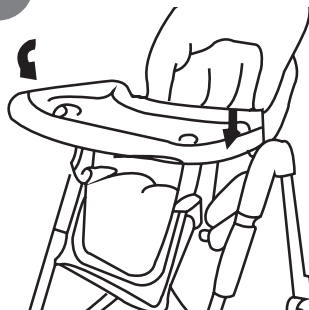
7 - It's easiest if you put the chair on its side.
8 - Press the wheels with brakes in the rear plastic guides until locked (Fig.6)
9 - Press the support legs in the front plastic guides until locked (Fig.6)



7

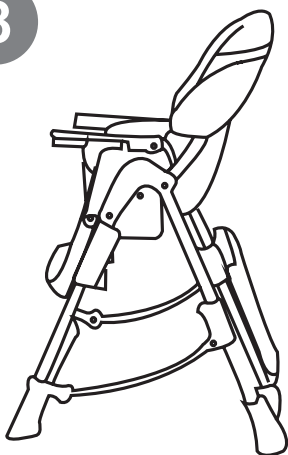
TRAY/TABLE

10 - Pull the regulation handles, located on the side, to the outermost position and place the table. The table has 3 position. (Fig.7)

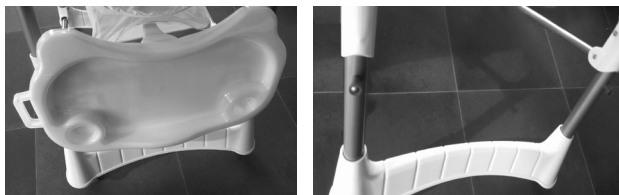


11 - You can use the high chair with or without the table (Fig.8) In this case, it can be stored using the guides found in the rear part of the highchair (Fig. 8a).

8



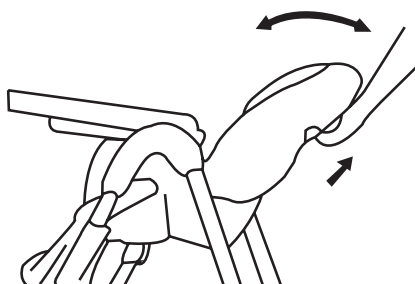
8a



BACKREST

12 - Pull the lever (located on the back) upwards, to adjust the angle. There are three positions. Place the lever in the desired position until hearing a locking sound "clack". (Fig 9)

9



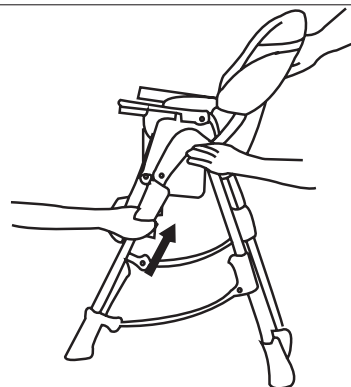
HEIGHT ADJUSTMENT

13 - Stand in front of the high chair and press both the red levers to adjust the height.

There are 6 different heights. (Fig.10)

14 - Bring the chair into the desired height and release the lever until you hear a clack locking. (Fig.10)

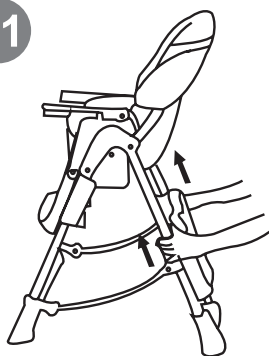
10



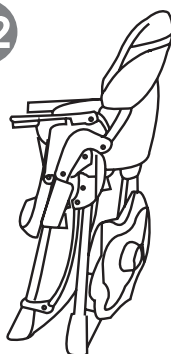
FOLDING THE HIGH CHAIR

15 - Stand behind the chair and press the two red buttons (Fig.11), pull the hinges as far up as possible, until the chair is folded up completely. The tray can be removed and positioned as explained in the previous section (Fig. 12) or folded upwards by pressing the armrest buttons (Fig. 12 a). This saves space and avoids reassembly on each use.

11



12



12a

JOYCARE ASSISTANCE

CONDITIONS OF GUARANTEE

Joyello products are guaranteed for a period of 24 (twenty four) months from date of purchase. The warranty is valid only if accompanied by the receipt documenting the purchase from an Authorized Dealer of Joyello and the date of purchase.

The guarantee covers the repair or replacement of defective parts that are found to be the source for bad workmanship. Are not covered under warranty all the parts that turn out to be faulty due to negligence, misuse, wear and tear of use (eg tractors), failure to follow operating instructions, improper installation, and all those times did not belong to a manufacturing defect.

WHAT CAN YOU DO IF YOU NEED ASSISTANCE FOR YOUR PRODUCT

If you need assistance for your product, please contact the seller Joyello from which the purchase was made. Reseller will be the same to get in touch with our company to assess the most appropriate means of intervention to provide you with your case and any subsequent claims.

Specifications and designs are based on the last information available at the time of printing and subject to change without notice.

ES

Estimado cliente, le agradecemos por haber elegido nuestra silla para comer JOYELLO JL-944, modelo "Pastrocchio".

Le recordamos que es necesario conservar estas instrucciones para futuras consultas. En el caso que estas instrucciones no sean correctamente realizadas, podría resultar en riesgo para su niño. Para su correcto uso se debe respetar lo siguiente:

Silla para comer con bandeja plástica, para niños de 6 meses a 15 kgs.
Silla para comer sin la bandeja plástica, para niños de 12 meses a 15 kgs.

Este es un artículo que está en conformidad a las normas europeas EN 14988:2006

ADVERTENCIAS

- NO dejar JAMAS al niño sin vigilancia.
- Asegurarse que cuando el niño está sentado en la silla se encuentre SIEMPRE sujeto con las correas de seguridad.
- En el caso el asiento se encuentre dañado, NO debe ser usado en absoluto.
- Esta silla para comer es adapta SOLAMENTE para niños que ya se pueden sentar.
- Mientras el niño se encuentra sentado en la silla, el espacio DEBAJO de la misma debe estar libre (libre de otros niños, de animales domésticos, objetos, etc).
- Cuando se encuentra colocada la bandeja, se debe dejar siempre un cierto espacio en modo de no "PRESIONAR" al niño.
- NO usar el artículo en caso que algunas de sus partes no se encuentren o no estén bien colocadas.
- Usar la silla solamente sobre superficies planas y lejos de las escaleras y escalones.
- Cuando el niño se encuentra dentro de la silla las ruedas posteriores deben estar SIEMPRE bloqueadas.
- Los movimientos de armado e instalación deben ser realizados SOLO por adultos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

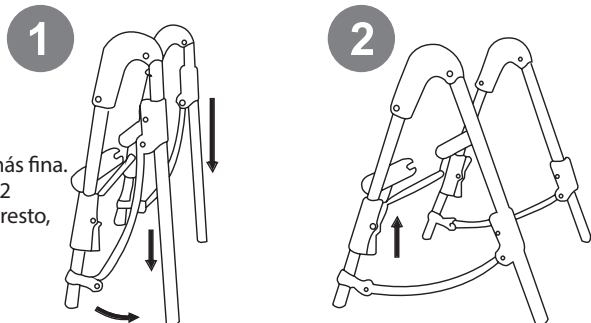
- Limpiar todas las parte con agua tibia y jabón neutro.
- No utilizar detergentes o solventes agresivos.
- Secar con cuidado las partes metálicas para evitar eventuales corrosiones.

ARMADO Y USO DE LA SILLA P/COMER

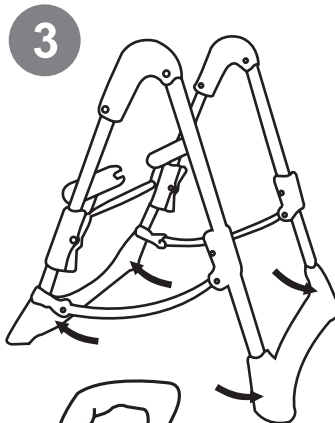
ESTRUCTURA

1 - Retirar el artículo de su embalaje; luego presionar los pulsantes rojos situados sobre la parte posterior y deslizar la estructura en modo de abrirla (fig. 1 y 2).

2 - Se encuentran presentes dos barras metálicas, una más gruesa y una más fina. Colocar los dos lados indicados en la Fig. 2 con la barra más gruesa, luego colocar el resto, con los tornillos y los dados en los orificios correspondientes.



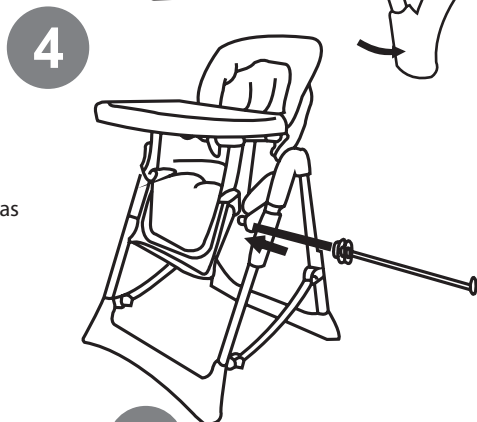
3 - Colocar los extremos de los tubos de la estructura en las bases plásticas delanteras y posteriores (fig. 3)



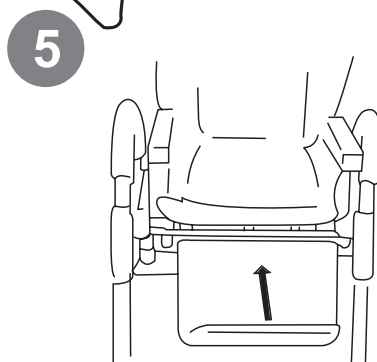
ASIENTO

4 - Enganchar la parte superior de la silla en las ranuras en modo que ajusten correctamente.

5 - Ajustar el asiento en la barra metálica más fina, bloqueandola con las tapas plásticas rojas presentes (fig. 4).



6 - Para instalar el apoyapiés, empujar sea el lado izquierdo como el derecho hasta el bloqueo completo (fig. 5).

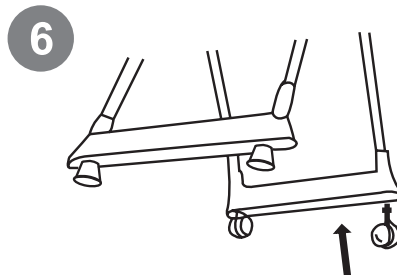


RUEDITAS Y PIES DE APOYO (STOPPER)

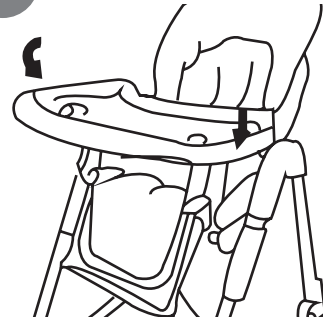
7 - Inclinar sobre un lado la silla.

8 - Presionar hasta el bloqueo las ruedas con freno en las guías plásticas posteriores (fig.6).

9 - Presionar hasta el bloqueo los pies de apoyo (stoppers) en las guías plásticas delanteras (fig.6).



7

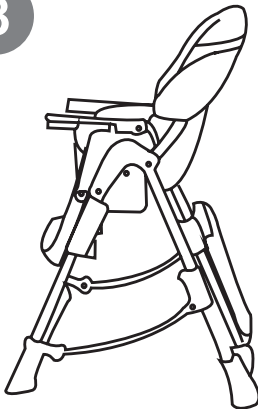


BANDEJA PLASTICA

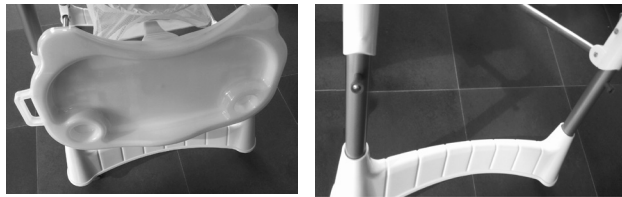
10 - Para instalar la bandeja en las guías, tirar de las manijas colocadas a ambos lados. La bandeja puede ser regulada en 3 posiciones diferentes (fig.7)

11 - Es posible utilizar la silla sin la bandeja plástica (fig. 8). En este caso se puede colocar la bandeja en la parte posterior de la silla (fig.8a).

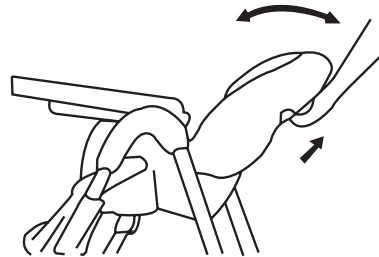
8



8a



9



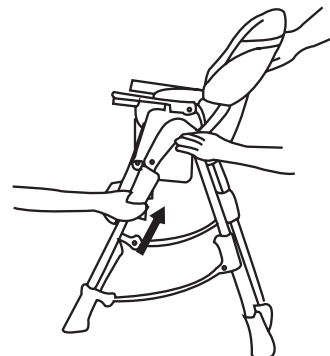
RESPALDO

12. Tirar de la palanca colocada en la parte posterior del respaldo hacia el alto para regular la posición deseada (posee 3 posiciones). Fijando la palanca en la posición deseada se sentirá un “click” de bloqueo (fig.9).

REGULACION DE LA ALTURA

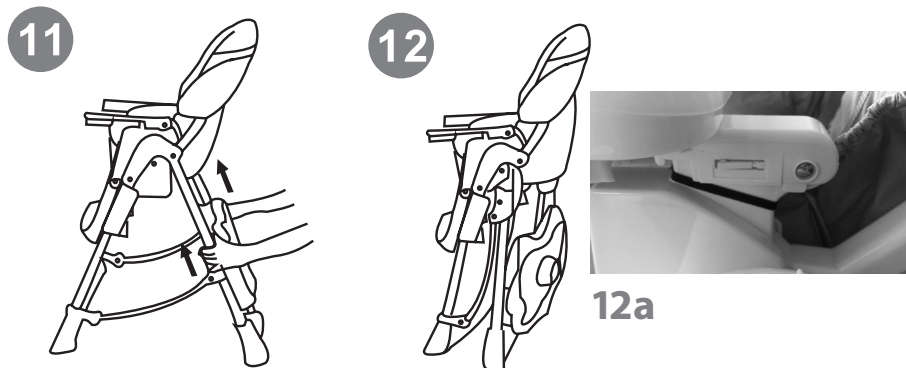
13 - Colocarse de frente a la silla y presionar contemporaneamente las palancas rojas en modo de regular la altura escogiendo entre las 6 posiciones disponibles (fig.10).
14. Después de haber posicionado la silla en la altura deseada, liberar las palancas hasta sentir un “click” de bloqueo (fig.10).

10



PLEGADO DE LA SILLA

15 - Colocarse detrás de la silla y presionar contemporaneamente ambos pulsantes rojos (fig. 11) tirando hacia arriba hasta que la silla se habrá plegado completamente. La bandeja puede ser retirada y colocada como explicado en el parágrafo anterior (fig. 12) o plegada hacia arriba, presionando los pulsantes colocados en el apoyabrazos (fig.12a), ahorrando espacio sin tener que colocarla nuevamente al siguiente uso de la silla.



GARANTIA Y SERVICIO POST-VENTA

CONDICIONES DE GARANTIA

Los productos Joyello están garantizados por un período de 24 (veinticuatro) meses a partir de la fecha de compra. La garantía sólo es válida si se acompaña con el recibo de la compra de un Distribuidor Autorizado de Joyello y la fecha de compra. La garantía cubre el reemplazo o reparación gratuita de piezas que resulten defectuosas desde origen por defectos de fabricación. Quedan excluidos de la presente garantía aquellos defectos/averías o las piezas que resulten ser defectuosas, producidos por un uso inadecuado del artículo, la negligencia, armado/montaje inadecuados, el incumplimiento y mantenimiento de las instrucciones descritas en este manual de uso y en las etiquetas de lavado, así como los elementos de desgaste por su uso normal y manejo diario; y todas las situaciones que no pertenecen a un defecto de fabricación.

¿QUÉ PUEDES HACER SI NECESITAS AYUDA PARA TU PRODUCTO?

Si necesitas ayuda para tu producto, por favor ponte en contacto con el vendedor Joyello con el cual haz realizado la compra. Será el mismo distribuidor a ponerse en contacto con nuestra empresa para evaluar los medios más adecuados de intervención en tu caso y ofrecerte las indicaciones necesarias.

Las especificaciones y planes están basados en la última información disponible en el momento de impresión y pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso.



Joycare S.p.A. socio unico

Sede legale:

Via Fabio Massimo, 45 - Roma (Italy)

Tel: +39 071 890151 Fax +39 071 2809336

www.joyello-bimbinitaly.com

Made in China

REV01MAR2013